

GEMEINDE ST. PANKRAZ

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI S. PANCRAZIO**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

07.09.2026**21:47****GEGENSTAND:**

Sanierung und Asphaltierung der Zufahrten Knollseisen, Alpreid und Aicherhüttl - Wege im ländlichen Wegenetz - Genehmigung des Projektes für die Vorlage des Finanzierungsansuchens im Sinne des L.G. Nr. 21/1996, Art. 43-49 - CUP C97H26000690007

OGGETTO:

Risanamento e asfaltatura delle strade di accesso Knollseisen, Alpreid e Aicherhüttl - rete viaria rurale - approvazione del progetto per la presentazione della domanda di finanziamento ai sensi della L.P. n. 21/1996, art. 43-49 - CUP C97H26000690007

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni vennero per oggi convocati nella sala delle adunanze i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Anwesend - Presenti	Abwesend - Assenti	Fernzugang - accesso remoto
Thomas Holzner	Bürgermeister - Sindaco		X	
Karin Lösch	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca	X		
Christian Holzner	Referent - Assessore	X		
Angelika Paris	Referentin - Assessora	X		
Janosch Schwellensattl	Referent - Assessore	X		

Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Elmar Perathoner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Karin Lösch

in der Eigenschaft als Vizebürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vicesindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

Vorausgeschickt, dass im programmatischen Dokument des Bürgermeisters für die Verwaltungsperiode 2025-2030 – unter Anderem – die Sanierung von Wegen im ländlichen Wegenetz vorgesehen ist;

Vorausgeschickt, dass die Gemeindeverwaltung die Sanierung und Asphaltierung der Zufahrten Knollseisen, Alpreid und Aicherhüttl beabsichtigt;

Festgestellt, dass Geom. Gandolf Staffler aus Ulten mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 228 vom 03.08.2026 mittels Direktauftrag mit den technischen Leistungen (Planung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheit) in allen Phasen in Zusammenhang mit dem Projekt „Sanierung und Asphaltierung der Zufahrten Knollseisen, Alpreid und Aicherhüttl“ beauftragt worden ist;

Der beauftragte Projektant hat das entsprechende Projekt ausgearbeitet und das Ausführungsprojekt betreffend das Bauvorhaben „Sanierung und Asphaltierung der Zufahrten Knollseisen, Alpreid und Aicherhüttl“ mit geschätzten Gesamtkosten von 195.596,50 € vorgelegt;

Festgestellt, dass das Ausführungsprojekt, bestehend aus folgenden Bestandteilen, dem Gemeindeausschuss zur Diskussion und Genehmigung vorgelegt wird:

- Technischer Bericht
- Planunterlagen des Projektes
- Massen- und Kostenberechnung

Nach Einsichtnahme in die Konformitätserklärung vom 02.09.2026 Prot. 0011468 Hash SHA256:yaciwOU1TxZeSoPVGE4PvdJNNQM9CUCrhWNFTYcd/RI=;

Berücksichtigt, dass die Finanzierung des Projektes mit einem Beitrag der Autonomen Provinz Bozen - Amt für Bergwirtschaft und mit Eigenmitteln bestritten wird;

Nach Anhören der Ausführungen des Bürgermeisters;

Festgestellt, dass das Ausführungsprojekt den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben, sowie den einschlägigen Rechtsvorschriften entspricht;

Nach eingehender Diskussion wird das Ausführungsprojekt zur Genehmigung vorgeschlagen;

Festgehalten, dass zu gegenständlichem Projekt kein technisches, verwaltungsmäßiges und wirtschaftliches Gutachten gemäß L.G. vom 21.10.1992, Nr. 38, eingeholt werden muss;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015;

Premesso che nel documento programmatico del Sindaco per il periodo amministrativo 2025-2030 è previsto – tra l'altro – il risanamento di strade rurali;

Premesso che l'amministrazione comunale intende effettuare il risanamento e l'asfaltatura delle strade di accesso Knollseisen, Alpreid e Aicherhüttl;

Constatato che il geom. Gandolf Staffler di Ultimo con delibera della Giunta comunale n. 228 dd. 03/08/2026 è stato incaricato mediante affidamento diretto delle prestazioni tecniche (progettazione, direzione lavori, contabilità e coordinamento sicurezza) in tutte le fasi relative al progetto “Risanamento e asfaltatura delle strade di accesso Knollseisen, Alpreid e Aicherhüttl”;

Il progettista ha elaborato e depositato il progetto esecutivo riguardante l'opera “Risanamento e asfaltatura delle strade di accesso Knollseisen, Alpreid e Aicherhüttl” con un costo complessivo di € 195.596,50;

Accertato che il progetto esecutivo, composto dai seguenti elaborati, viene sottoposto all'esame ed all'approvazione da parte della Giunta comunale:

- Relazione tecnica
- Planimetrie di progetto
- Computo metrico estimativo

Visto la dichiarazione di conformità del 02/09/2026 prot. n. 0011468 Hash SHA256:yaciwOU1TxZeSoPVGE4PvdJNNQM9CUCrhWNFTYcd/RI= ;

Considerato che il finanziamento della spesa viene fatto mediante contributo della Provincia Autonoma di Bolzano - Ufficio economia montana e mediante mezzi propri;

Sentita la relazione del Sindaco;

Rilevato che il progetto esecutivo corrisponde alle prescrizioni funzionali ed economiche, nonché alla normativa vigente in materia;

Dopo ampia discussione il progetto esecutivo viene proposto per l'approvazione;

Visto che per il progetto in argomento non è necessario ottenere il parere tecnico, amministrativo ed economico ai sensi della L.P. del 21/10/1992, n. 38;

Visto la Legge Provinciale del 17/12/2015 n. 16;

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Haushalte;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 11/2014 betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzschemen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit (mTsqW13020E5jU3U2VAoX2NeFh1x503uvHtXT bFyVWw=) im Sinne der Art. 185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Visto il “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

Visto il Decreto Legislativo n. 118/2011 sull'armonizzazione dei bilanci;

Vista la L.P. n. 11/2014 in materia armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio;

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Visto il Documento unico di programmazione (DUP);

Visto il bilancio di previsione corrente e gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;

Visto lo statuto comunale;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

Visto il parere riguardante la regolarità tecnica (mTsqW13020E5jU3U2VAoX2NeFh1x503uvHtXT bFyVWw=) di questa delibera ai sensi degli artt. 185 e 187 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

b e s c h l i e ß t

der Gemeindegatsschuss

einstimmig in gesetzlicher Form

das Ausführungsprojekt für das Bauvorhaben „Sanierung und Asphaltierung der Zufahrten Knollseisen, Alpreid und Aicherhüttl“, erstellt von Geom. Gandolf Staffler aus Ulten, mit allen seinen Bestandteilen in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht mit folgendem Kostenvoranschlag zu genehmigen:

la Giunta comunale

d e l i b e r a

con voti unanimi espressi in forma legale

di approvare sotto il profilo tecnico-amministrativo il progetto esecutivo con tutti gli allegati per l'opera “Risanamento e asfaltatura delle strade di accesso Knollseisen, Alpreid e Aicherhüttl”, redatto dal progettista geom. Gandolf Staffler di Ultimo, con un preventivo di spesa così suddiviso:

<i>Gegenstand oggetto</i>	<i>Betrag importo</i>
Summe der Arbeiten somma dei lavori	149.300,00 €
Summe zur Verfügung der Verwaltung somma a disposizione dell'ammini- strazione	46.296,50 €

GESAMTKOSTEN COSTI COMPLESSIVI	195.596,50 €
-----------------------------------	--------------

Folgende Unterlagen des Ausführungsprojektes bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:

- Technischer Bericht
- Planunterlagen des Projektes
- Massen- und Kostenberechnung

Es wird festgehalten, dass der Gemeindesekretär Dr. Elmar Perathoner als einziger Projektverantwortlicher ernannt worden ist.

Der Bürgermeister wird beauftragt, das entsprechende Finanzierungsgesuch an die Landesverwaltung entsprechend den Prämissen einzureichen.

Es wird festgehalten, dass die Baukosten durch Landesbeitrag und Eigenmittel gedeckt sind.

Es wird festgestellt, dass die gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt.

Dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Art. 183, Abs. 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Abs. 5 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. vom 02.07.2010, Nr. 104, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

I seguenti documenti del progetto preliminare, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:

- Relazione tecnica
- Planimetrie di progetto
- Computo metrico estimativo

Si dà atto che il Segretario Comunale dott. Elmar Perathoner è stato nominati Responsabile Unico del Progetto.

Il Sindaco viene incaricato a presentare, nei limiti delle premesse, l'apposita domanda di finanziamento all'Amministrazione provinciale.

Si dà atto che la spesa dell'opera è coperta tramite contributo provinciale e mezzi propri.

Si dà atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

Di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018.

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs. 02/07/2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Die Vizebürgermeisterin - La Vicesindaca
Karin Lösch

digital signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario
Dr. Elmar Perathoner

documento firmato tramite firma digitale